

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता देत् आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)
(आयोग देखभाल)



APPLICATION NO.: K/1218/1674

APPLICATION DATE: 09/01/18

NAME OF APPLICANT:
श्यामली बेरा

AGE-YEARS: 46-47
५६-५७

SEX: F
F

FATHER'S/HUSBAND'S NAME:
दिव्यप्रतानि बेरा

SIBAPAN BERA

PRESIDENT RESIDENCE ADDRESS: बीपान बेरा का घर
119, DILJAYNAGAR PURA, BERA, BHOWMIK NAGAR,
GOSWAMI, SOUTH 24 PARGANAS, 703378,
WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: बीपान बेरा का घर

— AS ABOVE —

OCCUPATION:
महिला

HOUSE WIFE.

MARRIED (मुंहत) / UNMARRIED (मुंहन्हत)
(Attach Proof of Income)
(मासिक साहज प्रमाण)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक आय

NIL

Yes / No
हाँ / नहीं

PAN No. एपीएन नंबर

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE? (Tick whichever is applicable)
क्या आप आय का टॉक है? (जो जगह हो तो आप आय का विशेष साहू)

FAMILY DETAILS परिवार विवर

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant परिवार के लाल सम्बन्ध
1.	SHYAMALI BERA	46	F	WIFE
2.	SIBAPAN BERA	53	M	HUSBAND
3.	DIPLODO BERA	21	M	SON
4.	PALLAB BERA	18	M	SON

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
प्राप्ति के लिए विवरित आधार

SPL Card (Attach Card/Copy) एसपीएल कार्ड वार्ड (आय का को साथ ले जाना चाहिए)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) एसएसवी कार्ड वार्ड (आय का को साथ ले जाना चाहिए)	Ration Card (Attach Copy) राशन कार्ड (आय का को साथ ले जाना चाहिए)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई आधार

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
प्राप्ति के लिए लिया जाना चाहिए:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached राज्यस्वास्थ्यालय से बढ़ोत्तर की गई डिसेप्टर मुख्य मंत्रालय
1.	DIAGNOSIS - CATARACT - LE

2. SURGERY - LE (SICS+IOL)

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के लिए किसी अन्य स्रोत से किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?		
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED रुपी रुपयों की राशि

DECLARATION by APPLICANT: अप्लाईकेंट का दर्शन

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं यहाँ जोड़े दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता हूँ यहीं है कि वही जिससे इस पर्याप्त सहायता प्राप्त होती है वही जिससे इस पर्याप्त सहायता प्राप्त होती है।
- 2) मैं यहाँ जोड़े दी "कोशिका सहायता", यह वही है जो कि, कामा कराने की उद्देश्य के लिए जिससे, वही इस सहायता के बारे में सच्चा है।
- 3) मैं यहाँ जोड़े दी गई जानकारी के बारे में, वह वही है जो आज यह जानकारी के बारे में सच्चा है और वही है सच्चा।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्लाईकेंट का दर्शन)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publicise/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) यह जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है (अप्लाईकेंट) जानकारी की युक्ति के लिए "कोशिका सहायता और उद्देश्य" को अधिकृत करना जोड़े दी गई जानकारी के बारे में सच्चा है, यह "कोशिका" एवं नाम, दर्शक, जन्मतारी युक्त उद्देश्य के युक्ति कोरियाँ जो उद्देश्य के लिए जिससे इस सहायता को दी जाएगी है। मैं यहाँ जोड़े दी गई जानकारी के बारे में सच्चा है यहाँ जोड़े दी गई "कोशिका सहायता" और उद्देश्य को अधिकृत करता है।
- 2) A (अप्लाईकेंट) यह यहाँ जोड़े दी गई जानकारी के बारे में सच्चा है यहाँ जोड़े दी गई जानकारी के बारे में सच्चा है। "कोशिका" एवं उद्देश्य को जिससे आजीवनी वाली जानकारी होती है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अप्लाईकेंट की जानकारी के बारे में सच्चाही का दर्शन

**AGREEMENT by HOSPITAL: (हॉस्पिटल का दर्शन)**

By affixing herasunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

यहाँ अधिकृत, उद्देश्य के लिए जानकारी को "कोशिका सहायता" के लिए जानकारी की युक्ति के लिए दी गई (हॉस्पिटल) जिससे इस पर्याप्त सहायता को दी जाएगी।

1) यह जिससे आजीवनी वाली युक्ति के लिए जानकारी की युक्ति को दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है, वही यहाँ जोड़े दी गई "कोशिका सहायता" के लिए जानकारी की युक्ति के लिए जानकारी की युक्ति को दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है। यह युक्ति दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है। यह युक्ति दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है। यह युक्ति दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है।

2. "कोशिका सहायता" के लिए यहाँ जानकारी की युक्ति को दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है। यह युक्ति के लिए जानकारी की युक्ति को दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है। यह युक्ति के लिए जानकारी की युक्ति को दी गई जानकारी के बारे में सच्चा होना चाहता है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
समीक्षा के लिए संकेती**

Date of Surgery बीमारी की तिथि	<i>Dr. A. Kundu</i> MDBS, MS Reg. No. 850016580 (Name of Dr. & Regn. No. डॉ. एस. कुंदु) उपर का नाम व उपचार का संकेत: Research Centre	<i>Shri Sanjay Bagchi</i> Director (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory, on behalf of Hospital) कामा कराने वाली अधिकृत अधिकारी
-----------------------------------	--	--

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तर्भूत उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यूज़ीलैंड का दर्शन 1	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यूज़ीलैंड का दर्शन 2
<i>Gopuram</i>	<i>Sanjay</i>